



INVESTMENT WITHOUT DISPLACEMENT
PRESERVE | PROTECT | EXPAND

Taller convertir la equidad en realidad, 23 de mayo de 2017



4

Del concepto a la realidad

Muchas personas trabajaron durante muchos meses para elaborar este Plan. Se han identificado más de 150 posibles oportunidades de revitalización dentro del corredor del la Sección Baja del Río Los Ángeles después de miles de horas de deliberación y análisis. Se han producido cientos de páginas de documentación técnica para registrar estas actividades (ver Volumen 2). Este Plan representa una gran inversión de tiempo—profesional y voluntario—y dinero y del deseo de muchas partes interesadas de convertir el río en un lugar de relajación, creación y reflexión para los residentes. Sin embargo, sin la continua cooperación y compromiso para alcanzar los objetivos de este Plan, no se lograrán los resultados de esta inversión.

Lograr los múltiples beneficios de las oportunidades de revitalización que se incluyen en el Plan sin causar consecuencias negativas e imprevistas solo es posible si 1) los proyectos realmente se implementan y 2) esta implementación se realiza con cuidadosa consideración de los impactos de un proyecto sobre las comunidades, la infraestructura y el medio ambiente de los alrededores. Las siguientes secciones brindan pautas para abordar estos puntos.

Posible selección de estrategia y criterios de priorización

- Capacidad de incorporación a una mejora existente de capital y otro proyecto financiado
- Consistencia con las prioridades de socio(s) de organizaciones no gubernamentales
- Disponibilidad de fondos de subsidio relacionados con tipo de oportunidad y ubicación
- Proximidad con las áreas identificadas de necesidad (por ej., jardines comunitarios en desiertos de comida saludable)
- Fuerte apoyo de la comunidad



Hollydale Park en la Ciudad de South Gate

Selección

Este Plan incluye detalles conceptuales para tres proyectos destacados como se muestra en el Capítulo 3; sin embargo, el Volumen 2, Capítulo 2 brinda detalles sobre muchas estrategias adicionales que merecen una consideración más profunda por parte de las ciudades y partes interesadas. Estas oportunidades de revitalización fueron diseñadas con la

posibilidad de promover la mayor cantidad de objetivos de la comunidad y del medio ambiente de la manera más equitativa posible (Volumen 2, Capítulo 1); sin embargo, las ciudades individuales o las partes interesadas pueden desear seleccionar o priorizar otros proyectos sobre la base de criterios adicionales mientras reflexionan sobre los objetivos del Plan

durante la selección de proyectos. Consulte la posible selección y los criterios de priorización anteriores para obtener una lista breve de los requisitos del proyecto. Al seleccionar los proyectos, recuerde consultar los planes existentes, como la evaluación de las Necesidades de Recreación y Parques en todo Condado de Los Ángeles.



Dominguez Gap Wetlands es una solución basada en la naturaleza que mejora el corredor del río



TreePeople es una organización ambiental sin fines de lucro cuya misión es inspirar, involucrar y apoyar a las personas para asumir responsabilidad personal por el ambiente urbano, para que sea más seguro, saludable, divertido y sustentable y compartir nuestro proceso como modelo para el mundo. www.treepeople.org/resources



Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza. La misión de IUCN (por sus siglas en inglés) es brindar orientación experta en enfoques integrados para el manejo de ecosistemas naturales y modificados a fin de promover la conservación de la biodiversidad y desarrollo sustentable. www.iucn.org/commissions/commission-ecosystem-management/our-work/nature-based-solutions

Enfoques basados en la naturaleza

Los estudios demuestran que los seres humanos son más saludables, más felices y más productivos cuando viven, trabajan y aprenden en un entorno con vegetación. La vegetación proporciona beneficios físicos a las personas como purificación del aire y el agua y sombra (Cecily Maller et. al., 2006; Tzoulas, Konstantinos, et al., 2007); sin embargo, hay beneficios menos evidentes como, por ejemplo, mejor estado de ánimo y mayor motivación para participar en actividades físicas que mejoran los resultados de salud, menos estrés y mayores niveles de concentración. Las soluciones basadas en la naturaleza también mejoran la salud del medio ambiente porque mejoran la calidad del agua, el suelo y el aire a nivel regional. El acceso a espacios verdes se considera, cada vez más, una cuestión de justicia ambiental. El Grupo de Trabajo recomienda que se incorporen enfoques de basados en la naturaleza y vegetación en las oportunidades de revitalización que se describen en este Plan siempre que sea posible.

Para más información sobre soluciones basadas en la naturaleza, consulte el Plan de Educación sobre Cuencas o viste las organizaciones a continuación.



Trust for Public Land se asocia con otras organizaciones sin fines de lucro, agencias y otros para rediseñar varios callejones barriales en áreas vibrantes al aire libre. www.tpl.org/green-alleys#sm.0000zl4z272ufcrpwxu1qhtuuld5f



Nature Conservancy trabaja con ingenieros, funcionarios electos, planificadores comunitarios, administradores de terrenos inundables y conservacionistas para demostrar el valor de las soluciones basadas en la naturaleza. www.nature.org/ourinitiatives/urgentissues/water/protecting-rivers/natural-solutions-for-reducing-flood-risk.xml

El aburguesamiento es la transformación de las áreas de la clase obrera o terrenos vacantes en residencias para la clase media o para uso comercial (Zuk et al, 2015).

El desplazamiento es cuando una familia se ve obligada a abandonar su residencia o cuando no se le permite a una familia mudarse a una vivienda, por un cambio en las condiciones que afectan esa vivienda o sus alrededores inmediatos debido a condiciones que están fuera del control de la familia, ocurren a pesar de que la familia cumplió con las condiciones de ocupación previamente establecidas, difiere significativamente y de manera concentrada en términos de espacio con los cambios en el mercado de la vivienda en general; y hace que continuar con la ocupación sea imposible, peligroso o muy costoso” (Grier y Grier, 1978; Marcuse, 1986).

Ubicación y escala

Una de las consideraciones principales al seleccionar una ubicación—y la escala—para un proyecto determinado debería ser mantener la estabilidad e identidad cultural de la comunidad vecina y evitar el aburguesamiento ambiental. Sobre la base de indicadores aceptados de un alto riesgo de desplazamiento—ingreso medio familiar, porcentaje de inquilinos, porcentaje de educación universitaria y porcentaje no blanco—muchas de las comunidades alrededor del río son particularmente vulnerables al desplazamiento a causa del aburguesamiento (ver definición en el recuadro). Además, muchos negocios locales en la cuenca—que son clave para el carácter, la identidad cultural y la estabilidad de muchos barrios de los alrededores del río—son vulnerables a los riesgos asociados con el aburguesamiento porque—de acuerdo con una encuesta realizada por estudiantes de la UCLA Luskin Center for Public Affairs (Arriaga, Delia et al.,

2017)—arriendan espacio, tienen acuerdos de arrendamiento informales, no conocen los recursos disponibles para que sus negocios se desarrollen y prosperen.

Incluso los proyectos previstos para revitalizar el río y mejorar las condiciones del medio ambiente en el área podrían, irónicamente, perjudicar a los residentes existentes si no se tiene cuidado cuando se ubican y diseñan los proyectos. La historia ha demostrado que las grandes inversiones ecológicas pueden provocar un aumento del valor de las propiedades, y así aumentar los impuestos para los propietarios y los alquileres. Entonces, el desplazamiento hace que los residentes se vean obligados a mudarse a áreas más económicas que generalmente están más alejadas de los trabajos y tienen una mayor disparidad y degradación ambiental. O para las poblaciones particularmente vulnerables,

este desplazamiento inducido por la inversión podría causar la falta de hogar.

Una forma para prevenir estas consecuencias imprevistas y maximizar los beneficios de las inversiones de revitalización de manera equitativa entre las comunidades existentes es ubicar y diseñar proyectos utilizando estrategias que son en menor escala en las áreas particularmente vulnerables al desplazamiento (Curran, W. and T. Hamilton, 2012). Este enfoque requiere:

- Intenso activismo comunitario y desarrollo de coaliciones,
- Un proceso democrático para seleccionar estrategias,
- Protecciones de asequibilidad para los residentes y negocios existentes, y
- Diseño de pequeños proyectos dispersos en lugar de solo grandes proyectos que atraerán una intensa inversión



Viviendas unifamiliares a lo largo del río.

Utilizar estas estrategias asegurará que los proyectos de revitalización sean los deseados y necesitados por las comunidades locales, y también podría servir para distribuir de manera más pareja los beneficios de la revitalización alrededor de la cuenca del río. Los proyectos barriales de escala más pequeña también son más fáciles de relacionar con los residentes, por lo tanto, posiblemente sea más fácil obtener opinión pública significativa. Muchas de las oportunidades que se describen en el Volumen 2, Capítulo 2 son de pequeña escala o podrían reducirse en escala según las necesidades del barrio.

El proceso que generó este Plan utilizó las primeras dos estrategias ampliamente y ha sentado las bases para la coordinación continua y coaliciones al incorporar un programa de educación sobre cuencas formal. Este programa es requerido por la ley y ha sido diseñado para aumentar el reconocimiento de la comunidad del valor del río, reconectar a las comunidades con el río y explorar la importancia de proteger los recursos del río. El programa de educación sobre cuencas se basa en los recursos existentes del Grupo de Trabajo y otras organizaciones que apoyan el río e identifica las cuestiones que deben solucionarse para fortalecer la participación a través de la educación sobre cuencas. El programa está diseñado para conectar comunidades a lo largo del río entre sí y con el río mismo. El programa fomenta la promoción y defensa continua, suministra las herramientas para una mejor educación y brinda una plataforma para que los miembros

de la comunidad sigan involucrándose en los esfuerzos de revitalización.

Además, el Grupo de Trabajo desarrolló un Kit de Herramientas de Estabilización de la Comunidad—basado en parte en los Principios de Equidad del Grupo de Trabajo—que incluye una cantidad de políticas que podrían brindar protecciones de asequibilidad. Estas políticas pueden proteger las viviendas asequibles existentes y ayudar a garantizar que se incorporen nuevas viviendas asequibles en los nuevos desarrollos impulsados por los esfuerzos de revitalización. El Kit de Herramientas también incluye ideas para ayudar a conectar a los negocios locales con los recursos existentes para ayudarlos a adaptarse y beneficiarse de la revitalización, y una opción para preparar a la fuerza laboral local para evolucionar a medida que los negocios cambian y se desarrollan.

Otra forma para que las ciudades y los grupos de apoyo puedan experimentar los enfoques de revitalización es hacerlos “tácticamente”. Esto implica iniciar conceptos de pequeña escala, económicos, incrementales y generalmente temporales en una comunidad para comprobar cómo se perciben. Los proyectos requieren poco compromiso y tienen un riesgo bajo. Las plantillas desarrolladas como parte de este Plan (Capítulo 3 y Volumen 2, Capítulo 3) son ejemplos del tipo de proyectos que se pueden implementar rápidamente, que las ciudades y las comunidades pueden llevar a cabo para una fácil revitalización del río. Los jardines y parques emergentes son otros ejemplos que pueden ser parte de los esfuerzos de revitalización a lo largo de la cuenca.



Libélula sobre el césped del pantano cerca del río al sur de Willow Street
Fotografía de Calvin Abe



Arriba a la izquierda:
754 Post Street Parklet

Arriba a la derecha:
436 Balboa Street Parklet

Fotografías de Stella Kim,
Departamento de Planificación
de San Francisco

Abajo a la derecha:
2410 California Street Parklet

Fotografía de Wendy Cheng,
Departamento de Planificación
de San Francisco

Ejemplo exitoso de una revitalización táctica San Francisco Pavement to Parks

La iniciativa Pavement to Parks de San Francisco es una colaboración entre las agencias de la ciudad y socios sin fines de lucro. El programa busca evaluar las posibilidades de las calles poco utilizadas y los derechos de paso públicos convirtiéndolos de forma rápida y económica en nuevos espacios para peatones. Permite a la Ciudad trabajar con las comunidades locales para probar temporalmente nuevas ideas en el ámbito público, y los proyectos están previstos para ser temporales y fácilmente reversibles. Los asientos, paisajismo y tratamientos de pavimentación son características comunes de todos los proyectos. Las metas del programa son:

- Reimaginar el potencial de las calles de la ciudad
- Promover el transporte no motorizado
- Mejorar la seguridad y las actividades de los peatones
- Promover la interacción de los barrios
- Apoyar los negocios locales

Para más información, visite:

<http://pavementtoparks.org/about/>



Ejemplo exitoso de una revitalización táctica

Jardines emergentes de Pennsylvania Horticultural Society

Cada año, Pennsylvania Horticultural Society crea espacios de jardines temporales en tierra de la ciudad vacante o poco utilizada en Philadelphia. PHS está asociada con restaurantes locales, food trucks [camiones de comidas] y cervecerías para crear espacios de jardines al aire libre donde las personas pueden ir y comer, beber, escuchar música y relajarse. Algunos de los jardines duran todas las temporadas de cultivo, de abril a octubre, mientras que otros son más temporales. Las recaudaciones de los Jardines Emergentes apoyan el programa City Harvest de PSH que alimenta a más de 1,200 familias que usan las cosechas de los jardines comunitarios en la ciudad.

Para más información, visite:
<https://phsonline.org/popups>



Arriba:
Jardín Emergente de la Ciudad
Fotografía de Julia Lehman para PHS

Medio:
Jardín Emergente de South Street
Fotografía de Rob Cardillo para PHS

Abajo:
Jardín Emergente de South Street
Fotografía de Julia Lehman para PHS





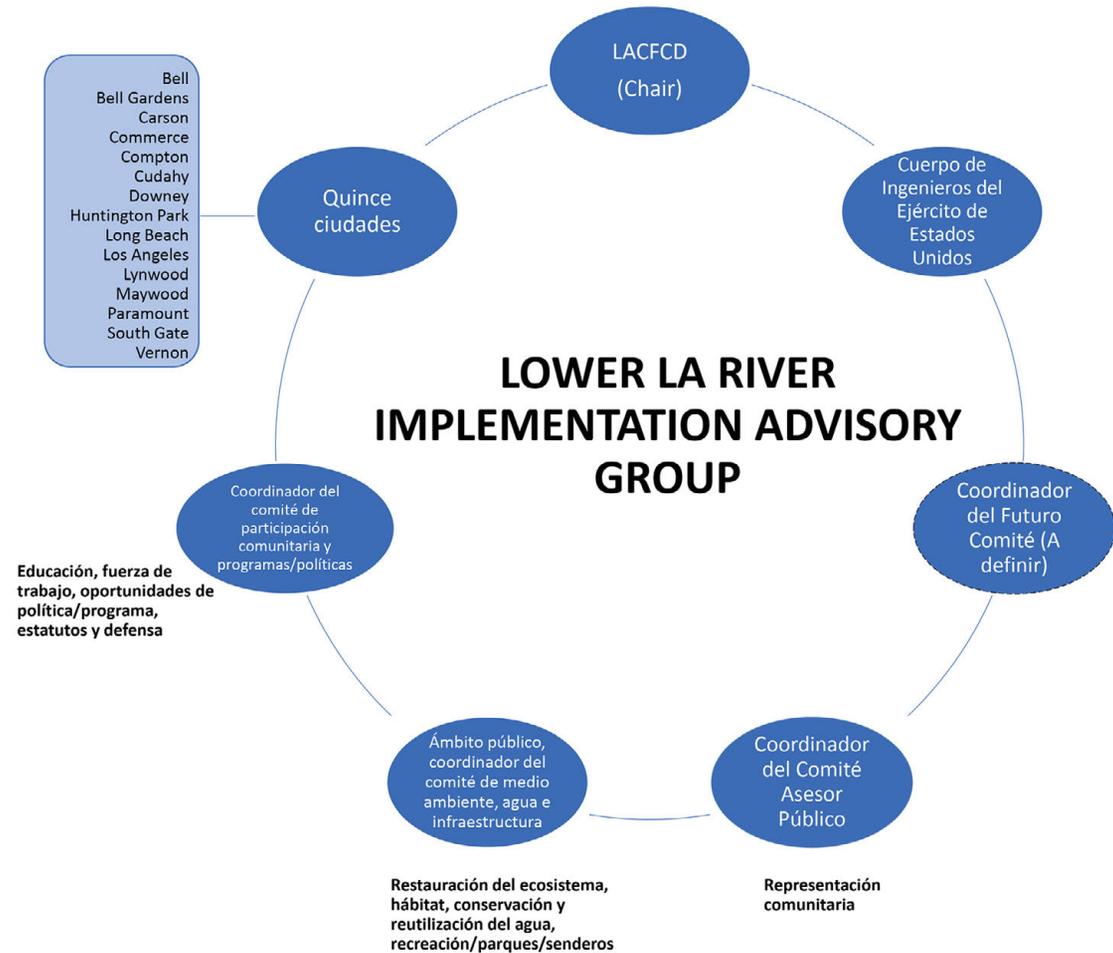
Pájaros posados en las estructuras hidráulicas en el río al norte del Willow Street Bridge.
Fotografía de Calvin Abe

Estructura administrativa

La organización administrativa recomendada dentro del Plan tiene el propósito de facilitar la implementación brindando asesoramiento de programa y proyecto a los solicitantes. Se incorporarán los siguientes ideales del Grupo de Trabajo

- Promover la inversión equitativa entre las comunidades del río
- Establecer una gestión cohesiva que beneficie la revitalización general del río
- Destacar los incentivos a favor del medio ambiente urbano
- Facilitar la colaboración de múltiples jurisdicciones
- Considerar las pautas de protección y seguridad del Plan
- Incorporar mantenimiento y operaciones sustentables
- Un proceso comprometido público y comunitario que adopte la implementación de proyectos de múltiples participantes

El Grupo Asesor de Implementación incorpora la representación generalizada de órganos jurisdiccionales, organizaciones sin fines de lucro, partes interesadas y miembros del público. Cada comité o subgrupo tiene un presidente, y cada quince ciudades tienen un representante. Se sumarán futuros comités según sea necesario. El Distrito de Control de Inundaciones del Condado de LA será



Nota: La administración comunitaria, cuestiones de igualdad y promoción se incluyen en cada subcomité

el director general del Grupo Asesor de Implementación.

Al finalizar El Plan de Revitalización de La Sección Baja del Río Los Ángeles, el Grupo Asesor de Implementación garantizará que los proyectos que se implementan posteriormente se lleven a cabo de acuerdo con el plan, y que las partes interesadas

sigan teniendo poder de opinión en la implementación del plan. En su función como órgano consultor, el Grupo Asesor de Implementación se esforzará para lograr consenso en cuestiones que se les presenta; pero, en definitiva, las entidades individuales con jurisdicción a lo largo del corredor del río continuarán teniendo la autoridad para la toma de decisiones.

Propósito y responsabilidades administrativas

Una vez establecido, el Grupo Asesor de Implementación definirá su propósito y rol sobre la base de los siguientes puntos:

- Brindar un lugar público abierto y accesible para debatir los proyectos/ programas propuestos relacionados con el la Sección Baja del Río Los Ángeles;
- Asegurar que los proyectos/programas propuestos son consistentes con las metas, objetivos y prioridades del Plan de Revitalización de la Sección Baja del Río Los Ángeles;
- Maximizar las oportunidades de usos múltiples y beneficios de la comunidad fomentando la colaboración entre los muchos proponentes de proyectos, comunidades y organizaciones en el área del proyecto;
- Promover el valor del Plan ayudando a sus miembros y a las ciudades y comunidades de los alrededores a entender y valorar el Plan;
- Identificar a un grupo para implementar el Programa de Educación sobre Cuencas; y
- Desarrollar y mantener una lista de “tareas pendientes” que se actualice constantemente y que ayudará a mantener al Grupo Asesor de Implementación sólido, activo y transparente.

Existen cuestiones locales y regionales que recibirán la atención del Grupo Asesor de Implementación que se encuentran dentro de las responsabilidades de las ciudades individuales. Si bien las decisiones de asesoramiento deben ser consistentes con las recomendaciones del Plan, no podrán anular las acciones dentro de la responsabilidad jurisdiccional de las agencias miembro.

Pasos después del Plan

La estructura de dirección se establecerá cuando el Plan sea aprobado formalmente con comités integrados por los Miembros actuales del Grupo de Trabajo, que aumentarán después de que el proceso se ponga en marcha. Como el Grupo Asesor de Implementación no puede financiar o implementar por completo los proyectos, se podrá dar un proceso de 2 fases:

La **Fase 1** establece la asociación del Grupo Asesor de Implementación que avanza la implementación del Plan de acuerdo con los roles y responsabilidades que se mencionaron arriba. A medida que el proceso continúa, se desarrollarán diferentes pautas y protocolos para asegurar que un programa integral del río resulte en beneficios sinérgicos ambientales y comunitarios.

La **Fase 2** crea un Distrito centralizado o un Consejo Interagencial con financiación y autoridad para tomar decisiones. En un momento apropiado, el IAG considerará los modelos actuales para la implementación. Durante este período, el IAG también considerará las maneras para dotar de personal

a lo largo del río para abordar las necesidades educativas y de seguridad.

(Consulte el Capítulo 4, Volumen 2 para más información sobre dirección.)

Financiación

La implementación exitosa del Plan requerirá estrategias financieras para ayudar con la financiación adecuada. Con este fin, el Grupo de Trabajo ha establecido las siguientes prioridades:

- Identificación de un rango de fuentes de financiación y tipos de proyectos asociados en relación con subsidios, programas de mejora de capital y misiones de agencias
- Proyectos de capital sostenibles y viables
- Rango realista de tamaño y escala del proyecto
- Programas integrados que pueden aprovechar las economías de escala
- Asociaciones públicas/privadas coordinadas

Esta matriz ilustra las fuentes más probables para la financiación inicial para una variedad de proyectos. Cabe destacar que existe la oportunidad de aprovechar diferentes fondos “mezclando y combinando” una cantidad de fuentes de financiación y aplicando el marco desarrollado aquí en este Plan.

(Consulte el Capítulo 4, Volumen 2 para más información sobre Financiación.)

Opciones de financiación para las estrategias propuestas

	modificaciones del río	puentes y senderos	parques y espacios abiertos	Proyectos de calidad del agua	operaciones y mantenimiento
Financiación de la ciudad	✓	✓	✓	✓	✓
Financiación existente de LACFCD	✓	✓	✓	✓	✓
County Water Resiliency Funding Measure			✓	✓	✓
Financiación federal (USACE, EPA)	✓			✓	✓
Subsidios	✓	✓	✓	✓	✓
Parks Funding Bonds and Measures		✓	✓	✓	✓
Estudios/Financiación del Consejo de Gobierno de las Ciudades Principales del Sudeste de Los Ángeles		✓		✓	✓
Metro		✓	✓		
Caltrans		✓			
Acuerdo de implementación cooperativa de Caltrans				✓	
subsidios para aguas pluviales				✓	
asignaciones y subsidios para futuros acuerdos de agua				✓	
financiación conjunta con grupos de la cuenca				✓	✓
Programa de participación de comunidades desfavorecidas			✓	✓	
Creación de Distritos Financieros de Infraestructuras Mejoradas o Asociación Públicas o Privadas	✓	✓	✓	✓	

✓ Indica la fuente más probable de financiación inicial

Referencias

- Arriaga, Delia et al. 2017. Lower Los Angeles River Revitalization: An Inclusive Approach to Planning, Implementation, and Community Engagement UCLA.
- Cecily Maller et. al. 2006. 'Healthy nature healthy people', Health Promotion International, Volume 21, Issue 1, 1 March 2006, Pages 45-54, <https://doi.org/10.1093/heapro/dai032>
- Curran, W. and T. Hamilton. 2012. Just Green Enough: Contesting Environmental Gentrification in Greenpoint, Brooklyn. *Local Environment* 17, 1027-1042.
- Grier, G. and E. Grier. 1978. *Urban Displacement: A Reconnaissance*. The Grier Partnership, Bethesda, MD.
- Marcuse, P. 1986. Abandonment, Gentrification, and Displacement: The Linkages in New York City in *Gentrification of the City*, ed. N. Smith and P. Williams, pp. 153-77. Routledge.
- Tzoulas, Konstantinos, et al. 2007. Promoting ecosystem and human health in urban areas using Green Infrastructure: A literature review. *Landscape and urban planning* 81.3: 167-178.
- Zuk, M., A. H. Bierbaum, K. Chapple, K. Gorska, A. Loukaitou-Sideris, P. Ong and T. Thomas. 2015. *Gentrification, displacement and the role of public investment: A literature review*. (Working paper). Federal Reserve Bank of San Francisco. San Francisco, CA.